

Dr.-Hell-Str. 6, 24107 Kiel, Germany  
 www.agrolab.de

**AGROLAB Agrar&Umwelt** Dr.-Hell-Str. 6, 24107 Kiel

 STADTWERKE HUSUM NETZ GMBH  
 AM BINNENHAFEN 1  
 25813 HUSUM

 Datum 26.09.2020  
 Kundennr. 1501811

## PRÜFBERICHT 2042393 - 110355

Auftrag	<b>2042393 Wasserwerk Mildstedt, Roh- und Reinwasser - Chemische Vollanalyse, Eigenkontrolle (September)</b>
Analysennr.	<b>110355 Trinkwasser</b>
Probeneingang	<b>23.09.2020</b>
Probenahme	<b>22.09.2020 07:20</b>
Probenehmer	
Kunden-Probenbezeichnung	<b>909829, Husum 2 - Reinwasser</b>
Entnahmestelle	<b>Wasserwerk Mildstedt</b>
.	<b>Pumpenhaus, Werkausgang</b>
Straße	<b>Rosendahler Weg 2</b>
PLZ/Ort	<b>Mildstedt</b>
Amtl. Messstellennummer	<b>250000070000000000052</b>

### Untersuchungen aus Anlage 1 und/oder Anlage 3 (Indikatorparameter) der TrinkwV sowie chemisch-technische und hygienische Parameter

	Einheit	Ergebnis	Best.-Gr.	Grenzwert TrinkwV	Methode
<b>Sensorische Prüfungen</b>					
Färbung (vor Ort)		<b>farblos</b>			DIN EN ISO 7887 : 2012-09
Trübung (vor Ort)		<b>keine</b>			visuell
Geruch (vor Ort)		<b>ohne</b>			DIN EN 1622 : 2006-10 (Anhang C)
Geschmack organoleptisch (vor Ort)		<b>ohne Fremdgeschmack</b>			DIN EN 1622 : 2006-10 (Anhang C)

### Physikalisch-chemische Parameter

pH-Wert (vor Ort)		<b>7,40</b>	2	6,5 - 9,5	DIN EN ISO 10523 : 2012-04
Wassertemperatur (vor Ort)	°C	<b>10,2</b>	0		DIN 38404-4 : 1976-12
Leitfähigkeit bei 25°C (Labor)	µS/cm	<b>606</b>	10	2790	DIN EN 27888 : 1993-11
Leitfähigkeit bei 25°C (vor Ort)	µS/cm	<b>617</b>	10	2790	DIN EN 27888 : 1993-11
pH-Wert (Labor)		<b>7,47</b>	2	6,5 - 9,5	DIN EN ISO 10523 : 2012-04
Temperatur (Labor)	°C	<b>20,6</b>	0		DIN 38404-4 : 1976-12
Trübung (Labor)	NTU	<b>0,11</b>	0,05	1	DIN EN ISO 7027 : 2000-04
SAK 436 nm (Färbung, quant.)	m-1	<b>&lt;0,10 (+)</b>	0,1	0,5	DIN EN ISO 7887 : 2012-09
pH-Wert (bei SAK 436-Messung)		<b>7,82</b>	0		DIN EN ISO 10523 : 2012-04
Temperatur (bei SAK 436-Messung)	°C	<b>20,8</b>	0		DIN 38404-4 : 1976-12

### Anionen

Chlorid (Cl)	mg/l	<b>79</b>	1	250	DIN ISO 15923-1 : 2014-07
Hydrogencarbonat	mg/l	<b>194,6</b>	0,6		Berechnung
Nitrat (NO3)	mg/l	<b>0,849</b>	0,5	50	DIN ISO 15923-1 : 2014-07
Nitrit (NO2)	mg/l	<b>&lt;0,001 (NWG)</b>	0,005	0,5 <sup>6)</sup>	DIN ISO 15923-1 : 2014-07
Orthophosphat (o-PO4)	mg/l	<b>&lt;0,03 (+)</b>	0,03	6,7 <sup>4)</sup>	DIN ISO 15923-1 : 2014-07
Säurekapazität bis pH 4,3	mmol/l	<b>3,24</b>	0,01		DIN 38409-7 : 2005-12
Temperatur bei Titration KS 4,3	°C	<b>22,9</b>	0		DIN 38404-4 : 1976-12
Sulfat (SO4)	mg/l	<b>42</b>	1	250	DIN ISO 15923-1 : 2014-07

Seite 1 von 3

Die in diesem Dokument berichteten Verfahren sind gemäß DIN EN ISO/IEC 17025:2018 akkreditiert. Ausschließlich nicht akkreditierte Verfahren sind mit dem Symbol " \* " gekennzeichnet.



## PRÜFBERICHT 2042393 - 110355

	Einheit	Ergebnis	Best.-Gr.	Grenzwert TrinkwV	Methode
<b>Kationen</b>					
Calcium (Ca)	mg/l	88,2	0,1		DIN EN ISO 17294-2 : 2017-01
Magnesium (Mg)	mg/l	4,24	0,1		DIN EN ISO 17294-2 : 2017-01
Natrium (Na)	mg/l	33,3	0,1	200	DIN EN ISO 17294-2 : 2017-01
Kalium (K)	mg/l	1,48	0,1		DIN EN ISO 17294-2 : 2017-01
Ammonium (NH <sub>4</sub> )	mg/l	<0,020 (+)	0,02	0,5	DIN ISO 15923-1 : 2014-07

### Summarische Parameter

TOC	mg/l	1,0	0,5		DIN EN 1484 : 2019-04
-----	------	-----	-----	--	-----------------------

### Anorganische Bestandteile

Aluminium (Al)	mg/l	<0,02	0,02	0,2	DIN EN ISO 17294-2 : 2017-01
Eisen (Fe)	mg/l	<0,010 (+)	0,01	0,2	DIN EN ISO 17294-2 : 2017-01
Mangan (Mn)	mg/l	<0,002 (NWG)	0,005	0,05	DIN EN ISO 17294-2 : 2017-01

### Gasförmige Komponenten

Basekapazität bis pH 8,2	mmol/l	0,26	0,01		DIN 38409-7 : 2005-12
Temperatur bei Titration KB 8,2	°C	20,5	0		DIN 38404-4 : 1976-12
Sauerstoff (O <sub>2</sub> ) gelöst	mg/l	10,3	0,1		DIN EN 25813 : 1993-01

### Berechnete Werte

Nitrat/50 + Nitrit/3	mg/l	0,017 <sup>*)</sup>	0,017	1	Berechnung
Gesamthärte (Summe Erdalkalien)	mmol/l	2,37	0,05		Berechnung aus Ca, Mg
Gesamthärte	°dH	13,3	0,25		Berechnung
Gesamthärte (als Calciumcarbonat)	mmol/l	2,37	0,025		Berechnung aus Summe Erdalkalien
Carbonathärte	°dH	9,1			Berechnung
Ca-Härte	°dH	12,3			Berechnung
Mg-Härte	°dH	1,0			Berechnung
Nichtcarbonathärte	°dH	4,2	0		Berechnung
Scheinb. Carbonathärte	°dH	0	0		Berechnung
Härtebereich		mittel			Waschmittelgesetz 2007
Anionen-Äquivalente	mmol/l	6,36			DVWK-Richtlinie
Kationen-Äquivalente	mmol/l	6,24			DVWK-Richtlinie
Ionenbilanz	%	-1,9			DVWK-Richtlinie

### Berechnete Werte - Kalk-Kohlensäure-Gleichgewicht

pH bei Bewertungstemperatur (pH <sub>tb</sub> )		7,56			DIN 38404-10 : 2012-12
pH bei Calcitsätt. d. Calcit (pH <sub>c tb</sub> )		7,49			DIN 38404-10 : 2012-12
delta-pH		0,07			DIN 38404-10 : 2012-12
Sättigungsindex Calcit (SI)		0,09			DIN 38404-10 : 2012-12
Calcitlösekapazität	mg/l	-4	5 <sup>8)</sup>	9)	DIN 38404-10 : 2012-12
Freie Kohlensäure (CO <sub>2</sub> )	mg/l	10			DIN 38404-10 : 2012-12

- 4) Gemäß "Bekanntmachung der Liste der Aufbereitungsstoffe und Desinfektionsverfahren gemäß § 11 der Trinkwasserverordnung" beträgt die zulässige Zugabe für die verschiedenen Phosphatverbindungen 2,2 mg/l P
- 6) Am Wasserwerksausgang gilt ein Grenzwert von 0,1 mg/l.
- 8) Bei der Mischung von Wasser aus zwei oder mehr Wasserwerken darf die Calcitlösekapazität im Verteilungsnetz den Wert von 10 mg/l nicht überschreiten.
- 9) Die Anforderung hinsichtlich der Calcitlösekapazität gilt als erfüllt, wenn der pH-Wert am Werksausgang größer oder gleich 7,7 ist.

Dr.-Hell-Str. 6, 24107 Kiel, Germany  
www.agrolab.de

Datum 26.09.2020  
Kundennr. 1501811

**PRÜFBERICHT 2042393 - 110355**

x) Einzelwerte, die die Nachweis- oder Bestimmungsgrenze unterschreiten, wurden nicht berücksichtigt.  
Erläuterung: Das Zeichen "<" oder n.b. in der Spalte Ergebnis bedeutet, der betreffende Stoff ist bei nebenstehender Bestimmungsgrenze nicht quantifizierbar.  
Das Zeichen "<...(NWG)" oder n.n. in der Spalte Ergebnis bedeutet, der betreffende Stoff ist bei nebenstehender Nachweisgrenze nicht nachzuweisen.  
Das Zeichen "<...(+)" in der Spalte Ergebnis bedeutet, der betreffende Stoff wurde im Bereich zwischen Nachweisgrenze und Bestimmungsgrenze qualitativ nachgewiesen.  
Die parameterspezifischen Messunsicherheiten sowie Informationen zum Berechnungsverfahren sind auf Anfrage verfügbar, sofern die berichteten Ergebnisse oberhalb der parameterspezifischen Bestimmungsgrenze liegen.

Grenzwert TrinkwV: Grenzwert/Anforderung der "Verordnung über die Qualität von Wasser für den menschlichen Gebrauch (Trinkwasserverordnung - TrinkwV)", Stand 20.12.2019

Die Probenahme erfolgte gemäß: DIN ISO 5667-5 : 2011-02; DIN EN ISO 19458 : 2006-12

**Das Wasser entspricht, soweit untersucht, den Anforderungen der Trinkwasserverordnung.**

Beginn der Prüfungen: 23.09.2020  
Ende der Prüfungen: 26.09.2020

Die Ergebnisse beziehen sich ausschließlich auf die geprüften Gegenstände. In Fällen, wo das Prüflabor nicht für die Probenahme verantwortlich war, gelten die berichteten Ergebnisse für die Proben wie erhalten. Die auszugsweise Vervielfältigung des Berichts ohne unsere schriftliche Genehmigung ist nicht zulässig. Die Ergebnisse in diesem Prüfbericht werden gemäß der mit Ihnen schriftlich gemäß Auftragsbestätigung getroffenen Vereinbarung in vereinfachter Weise i.S. der DIN EN ISO/IEC 17025:2018, Abs. 7.8.1.3 berichtet.



**AGROLAB Agrar&Umwelt Herr Dr. Holst, Tel. 0431/22138-555**  
Kundenbetreuung, Email: [juergen.holst@agrolab.de](mailto:juergen.holst@agrolab.de)

Die in diesem Dokument berichteten Verfahren sind gemäß DIN EN ISO/IEC 17025:2018 akkreditiert. Ausschließlich nicht akkreditierte Verfahren sind mit dem Symbol " \* " gekennzeichnet.

DOC 27-133/2019 DE P6



AG Hildesheim  
HRB 200557  
Ust./VAT-ID-Nr:  
DE 198 696 523

Geschäftsführer  
Dr. Paul Wimmer  
Dr. Jens Radicke  
Dr. Carlo C. Peich

